



Le petit fantastique du



Festival de Gérardmer

Le billet

Le festival, c'est 20% de prévu et 80% d'imprévu. Il faut s'y faire et "surfer" pour s'y retrouver. La journée de vendredi ne sera pas oubliée de sitôt. Cela a commencé par une visite surprise, celle du mouvement des chômeurs en colère, qui a permis un échange intéressant entre chefs d'entreprises et demandeurs d'emplois. Puis une soirée endiablée à la Patinoire. Les mines se creusent, les journalistes ne savent plus où donner de la tête. Ils sortent de plus en plus tard de la salle de presse. Les festivaliers sont adorables, notamment les jurys qui se prêtent de bonne grâce aux très nombreuses sollicitations. Rien de tout cela n'était prévu. Sauf que le Festival de Gérardmer a gagné le cœur de tous. C'est un festival fantastique pour des humains qui le sont finalement. Quoiqu'on en dise. Gérardmer est vraiment une perle. Osons la garder dans son écrin.

Dicton

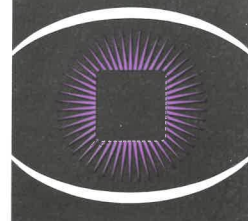
*A la Saint Marcel,
le fantastique étincelle*



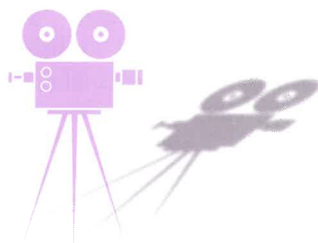
Fantastic'arts 98

28 janvier ► 1er février 98

janvier 98 ■ J + 3



N° 47



A n'oublier sous aucun prétexte

Les expositions et animations à la Salle des Armes de la Mairie, à la Villa Monplaisir, à l'Espace Lac, Espace Tilleul, au Lycée Hôtelier (place de la Gare), à la Maison de la Culture (bande dessinée).

Les animations sous le chapiteau de la Place du Tilleul (village partenaires et Espace Leclerc)

Les charmantes hôtesse des "Ailes Bleues" qui vous font quotidiennement gagner multiples lots, dans les rues, les files d'attente devant cinéma et dans les discothèques. Et enfin les projections de films et vidéo (se reporter à la grille de programmation).



La soirée jeunes à la Patinoire

Les plus folles rumeurs ont circulé sur cette soirée. Finalement, à partir de 21 h, elle se déroulera à la patinoire de Gérardmer, animée par un "DJ" parisien qui saura, sans nul doute, lui donner la bonne tonalité. La soirée reste, bien entendu, gratuite et sera filmée pour une grande partie, dans la grande tradition du festival. On attend des centaines de jeunes, car le moment sera exceptionnel. Nous ne sommes pas encore assez vieux pour ne pas y aller et vous

conter par le détail le programme d'enfer qui sera proposé. Rendez-vous, ce soir à 21h.

Rétrospective

Lorsque vous passerez à l'Espace Tilleul, au "Point Information", ou à la Billetterie, n'oubliez pas d'admirer l'exposition rétrospective. Une centaine de clichés retraçant les grands moments du Festival de Gérardmer depuis ses premiers pas en 1994. Réalisée par le studio Photo Robert Phox, une occasion unique de se rappeler les grands souvenirs et toutes les personnalités qui sont passées par Gérardmer. Dans le même cadre, à découvrir et admirer, l'exposition de Pascal Bodez, intitulée "Esprit de Paysages", située au restaurant "L'assiette du Coq à l'Ane", dans les nouveaux bâtiments du Grand Hôtel.



Aujourd'hui, je suis quelqu'un...

L'idée m'est venue tôt ce matin, en croisant un certain nombre de personnes, toutes plus suspicieuses les unes que les autres... Soudain le flash, les visions de la veille, et si... Allez, je tente... Je sors mes lunettes noires et malgré l'heure tardive, je m'engouffre dans le premier établissement ouvert... Et là, ô surprise, on me tient la porte, on me salue bien bas, on m'ouvre la voie, les têtes se tournent et les visages s'éclairent... Le stratagème a l'air de fonctionner. Je décide de faire plus fort. Deuxième établissement. Je fonce, tel un seul homme en gesticulant, énervé... Bingo ! L'accueil est qualitativement meilleur... On m'installe à la meilleure table (*celle du fond...*), on me paie à boire, on passe même mon disque préféré... Jamais deux sans trois. Je prétexte, dans un anglais approximatif, une conférence de presse et je m'éclipse en serrant quelques mains. J'affronte la froideur géromoise, et je me retrouve à nouveau au pied du mur. Coup de pied dans la porte, coup d'épaule au costaud de service, la petite table du fond, mon disque et mon whisky préféré, la patronne sur mes genoux, mes lunettes de travers, une nuée de groupies, des gribouillis en veux-tu, en voilà (*une star se doit à son public...*), etc., etc... Soudain, l'alarme incendie, l'alerte aérienne, un monde qui s'écroule, le "casse délire"... La sonnerie du réveil et "le joyeux retour à la réalité". La star n'en est pas moins homme. Il faut que je retourne travailler... Quelle aventure !

Reporters en herbe (suite)

Après le "casting" de jeudi, nos jeunes reporters ont passé ce vendredi sur le terrain. Au programme, la projection du film "Gattaca". Les commentaires ont ensuite été bon train. D'une manière générale, ils ont beaucoup apprécié. Ensuite, visite de la ville pour découvrir les vitrines, décorations et animations fantastiques. Un petit tour au stand de maquillage, rencontre avec l'animateur "Billy" et une dernière réunion de travail, avant de retrouver, après une journée bien remplie, leurs parents. Contrairement à ce que nous annoncions avec erreur hier, c'est sur "Disney Club", le premier week-end de mars, que sera diffusé ce séjour fantastique dans la "Perle des Vosges".

Journée économique

Le Festival de Gérardmer a la particularité de s'adresser à multiples publics. Les professionnels du cinéma, du fantastique, mais aussi le grand public (*environ 35.000 entrées dans les salles en cinq jours*), sans oublier nos partenaires, fidèles et efficaces, sans lesquels rien ne serait vraiment possible. Ainsi la journée d'hier a été placée sur le thème de l'économie. Près de quatre vingts chefs d'entreprises et décideurs lorrains se sont ainsi retrouvés dans la "Perle des Vosges" pour débattre de "l'Événementiel, vecteur économique en Lorraine". Au programme, visite de la Scierie Mathieu, des Tissages Claude, avant un cocktail au Chalets Cuny. Après déjeuner, une conférence s'est tenue à l'Institut de la Promotion de la Montagne (*au premier étage de l'Espace Tilleul*), avant un vernissage expo (*Le fantastique dans l'industrie*) sur le stand de la C.C.I, sous le Chapiteau. Une journée bien remplie qui s'est terminée par un verre de l'amitié au Grand Hôtel. Belle réussite, pour cette journée organisée par le mensuel "Courrier Économique", sous l'impulsion de l'in-fatigable Francine.

Rimmel et décibels

Durant les cinq jours du Festival, il y a des grands moments qui restent dans les esprits. Les cérémonies et dîners de Gala en font partie. La grande soirée de vendredi soir organisée à l'intention des festivaliers et des partenaires de cette cinquième édition, restera un des grands rendez-vous. Plus de six cents personnes se sont retrouvées à la "Patinoire" pour un immense dîner dansant, orchestrée par le talentueux DJ. "Nicolas". Un repas offert et servi par le Groupement des Hôteliers et Restaurateurs de Gérardmer. Après le fromage, deux couples ont ouvert les festivités dansantes : Andréa Férreol / Stuart Gordon et Maïchen Chalais / Ted Kotcheff. En quelques minutes, la piste s'est ensuite remplie. Une grande soirée où artistes et partenaires se sont rencontrés, après une séance de maquillage réalisée par une partie du personnel du Salon Philippe Laurent, à Gérardmer et l'équipe de Jean-Pierre Bodnar.

Rayons de soleil

Les locaux de l'Espace Tilleul pourraient être austères, mais les écoles du secteur s'emploient à égayer les grands

murs blancs. Le chat, le hérisson ou le crocodile, animaux fantastiques parmi d'autres, imaginés par l'école Vincent Auriol de Saint-Dié, les drôles de bonshommes, étranges créatures nées à l'école Victor Hugo, d'une poêle à frire, d'un vieux sac à main ou d'une raquette de ping-pong. Et puis là-haut, suspendus au-dessus de nos têtes, ces petits diables, noirs, mauves et malicieux, imaginés par les enfants de la maternelle Marie Curie. A tous, merci d'égayer de vos frais travaux, nos dures journées de labeur.

Les papilles titillées...



L'exposition "Chocolat" des éditions passées, a toujours remporté un vif succès. Cette année, le restaurant d'application du Lycée Hôtelier accueille une exposition plus diversifiée. Les pièces de chocolat côtoient des sculptures de saindoux, de pain ou de sucre. Des oeuvres sucrées, irréelles et fantastiques, tant le sucre s'étire et n'en finit pas de s'allonger. Des pièces modelées par le chocolatier belfortain Stéphane Klein, chaque jour du Festival. Samedi et dimanche, la fabrication de sucettes magiques - bonheur gustatif - viendra s'ajouter à ce bonheur visuel. Parmi tous ces délices interdits, trônent quelques sculptures moins digests : l'endosquelette de Terminator et Batmann, fruit du travail de fourmi du jeune Jean-Philippe Reuchet et les sculptures en terre de Fabrice Aufrère. Une exposition à découvrir sans faute.

Des fourmis dans les doigts

C'est aujourd'hui que Bernard Werber, dédicacera ses fourmis et autres tanatonautes... Rendez-vous donc sous le chapiteau à 15 h sur le stand Kit-Kat, avec l'un des membres du jury long-métrage. L'homme est passionnant, ses histoires sont étonnantes et permettent de découvrir un monde inconnu, mais parfaitement organisé.

Gattaca (Bienvenue à Gattaca)

par Ludovic Dupont du Magazine "Coyotte". Le Réalisateur Andrew Niccol nous propose un univers aseptisé où la moindre cellule humaine permet de retrouver son possesseur. Mais ce monde est vide, vide d'amour, vide de tous sentiments. Un flash-back, un peu lourd, ralentit ce film d'anticipation, dont les espaces et les teintes parfois brûlantes vous rappelleront "Fahrenheit 451" et le système bureaucratique, un "Brazil" moins décadent. L'intrigue glisse doucement vers la rupture d'un conformisme imposé par des lois génétiques qui ne produisent que des hommes parfaits, appelés "Valides". Jude Law, ex-Valide, aujourd'hui paralysé, se prélèvera sang, urine et cheveux, pour l'amour d'une vie qu'il ne possède plus, le transmettant à Ethan Hawke afin qu'il succède à Gattaca et réalise son rêve, partir pour Titan. Un meurtre au sein de la société viendra réduire les espaces et rapprocher Hawke d'Uma Thurman. Ainsi, à travers l'amour, la nature reprendra ses droits.

Miss Fantastic' Arts

Certains attendaient cette élection depuis bien longtemps. Les candidates elles-mêmes, bien sûr. Mais aussi les nombreux fans de ces cinq charmantes personnes. A l'heure de rédiger ce journal, notre envoyé spécial n'est toujours pas rentré de mission. Nous ne connaissons donc toujours pas la gagnante. Mais nous partons de ce pas à "L'American Dance Café" chercher les informations. Et c'est promis, nous vous dévoilerons dès demain le nom de l'heureuse Reine 1998.

Petits échos glanés

LA SOIRÉE D'OUVERTURE, côté coulisses. Pour ceux qui n'ont jamais travaillé avec Alain Dumaine, grande est leur chance. Il a cette hargne et cette détermination pour trouver le détail impossible et sans cesse revient pour vous demander si vous avez trouvé une solution à son problème. Après les enfants de cinq ans qu'il a fallu trouver, les bâtonnets lumineux, le gâteau d'anniversaire, il s'était mis en tête de faire de la neige. Quoi de plus naturel me direz-vous dans une station qui en est couverte ? Mais dans une salle, ce n'est pas simple. Après avoir téléphoné au monde entier, par hasard il a fini par en trouver dans le Gérardmer Center, à côté des bureaux du festival. A la dernière minute. Il en rit encore. Mais on est en droit de s'attendre à de fantastiques idées pour la soirée de clôture.

VENDREDI SOIR, LES AVIONS ONT FAIT FAUX-BOND. 21 h : le brouillard a envahi la plaine. Sur l'aéroport de Metz-Nancy-Lorraine, "l'approche est dubitative". Il faut au moins cinq cents mètres pour poser un Fokker. Dans le bureau du festival, on s'inquiète. Posera, posera pas ? L'affaire a duré plus d'une heure trente. Puis le verdict est tombé. L'avion sera déroté sur Luxembourg. Il en faut plus pour démonter le PC chauffeur et les hommes habiles que sont les conducteurs du festival. Annonces à Luxembourg : vos chauffeurs sont en route pour venir vous chercher. Les charmantes assistantes du "Public Système" jonglent avec les téléphones, décalent les rendez-vous du lendemain. Car, c'est sûr, le retard aura des conséquences samedi matin. Tout le monde est sur le pont. Finalement, à 3 h, la dernière voiture rentre au bercail. Merci mesdames et messieurs, on savait bien que l'on pouvait compter sur vous.

LE BCPER. Qui se cache derrière ce sigle ? Qui ? Un homme affable que l'on a connu l'an dernier encore, chef de la police municipale et qui a rejoint les rangs de l'association, dans l'équipe de la sécurité. BCP, cela veut dire (Brigadier Chef Principal) et "e.r" (bien entendu en retraite). A 1 heure jeudi matin, il attendait que ses "ouailles" rentrent du service du gala. Est-ce extraordinaire ? Oui, car ce diable d'homme discret, a vécu, un peu seul, son anniversaire. Coup de chapeau Monsieur Fernand.

Arial Fritz Quad, arrivée surprise

Devinez qui est arrivé en pleine soirée, à la patinoire, entouré d'une cinquantaine de gardes du corps ? Notre ami Arial Fritz Quad, qui craint pour sa vie depuis ses rencontres hasardeuses avec le monde politique mondial en constante évolution. Il est resté néanmoins, l'homme simple que l'on connaît depuis le début du festival. Simple, mais secret, puisqu'il a disparu aux alentours de deux heures du matin pour une destination inconnue. On sait seulement qu'il couche chez un grand journaliste régional, propriétaire d'un chalet à Gérardmer et grand amateur de Bas Armagnac. Nous fera-t-il l'honneur de venir en salle de presse samedi matin, nul ne le sait à cette heure ?? Après tant de voyages à l'étranger, l'homme aspire au repos et aux joies de la glisse sur les pistes de la Mauseleine. Le verra-t-on au volant de sa splendide Sunfire, Pontiac rouge aux sièges blancs en cuir ? Objet de convoitises qu'il a rapporté du Nouveau Mexique.

Le programme du jour

11 h 30-13 h 30 : Grand Hôtel
Cocktail de la Région Lorraine
offert aux Bénévoles

13 h 00 : Déjeuner "Festivaliers"
Le Val joli, Le Collet, Le Vesuvio,
La Clé des Champs

15 h 00 : Séance de dédicaces
Bernard Werber, sur le stand
KitKat (*sous le chapiteau*)

19 h 00 : Hôtel La Jamagne
Cocktail BARCO

21 h 00 : Patinoire
Soirée musique en toute liberté
pour les Jeunes

Le Lido : Soirée "Festivaliers"
avec Thomas & The Totem Jazz
Quartet (Thomas Chouchan)
Après-midi : dans les rues :
Défilé ECOGE

22 h 00 : M.C.L.
Concert "S.AFFER"

Dans les night-clubs

Le Zaouli : Soirée
Assakpounagoudou

La Soyotte - Xonrupt :
Soirée Piper

L'Hacienda : Happy House
avec J&B

Le News :
Soirée Champagne Senez

L'American : La Nuit du
Cinéma avec "Les Ailes Bleues",
Clan Campbell et VidéoLine

Dans les Bars

Le Bar du Centre (19 h 00) :
Soirée "KaraoKé" avec Ricard

Le Neptune : Ambiance jeux
avec le groupe Leny - Jack

Et bien entendu, pour le cinéma
et la vidéo, se reporter
au programme.

Technologie fantastique

Pour les "fanats" d'informatique, le festival est doté d'un site internet, qui permet à l'utilisateur d'avoir accès à une multitude d'informations de tous types. Mais comment cela marche-t-il ? L'envers du décor, c'est ADN Télématique qui s'en charge. Une demi-douzaine d'ordinateurs de tous poils et une équipe de huit personnes à la pointe de la technologie. Jour après jour, le site est agrémenté de nouvelles informations, interviews de stars (Vanessa Demouy, par exemple), documents vidéos, etc... Les deux grandes nouveautés du millésime 1998 sont, d'une part, une carte intégralement inter-active de Gérardmer, permettant à l'internaute de "naviguer" dans quelque 150 lieux, choisis par thèmes, à partir de menus. Les cinémas et leurs séances, les hôtels, les lieux purement Fantastic'Arts... Ce système d'information géographique est diffusé en France, de manière exclusive, par ADN. D'autre part, une galerie marchande, elle aussi inter-active, qui permet à l'utilisateur, où qu'il soit dans le monde, de commander et de recevoir les produits siglés "Gérardmer-Fantastic'Arts".



Association Spastic multimédia

Fondée en août 1997, cette association a pour but de promouvoir l'art sous toutes ses formes par le biais d'expositions, de spectacles mêlant la musique et les happenings picturaux, de bandes dessinées et même de romans-photos.

Dix jeunes créateurs lorrains se sont donc mobilisés pour organiser plusieurs expositions (dont une rétrospective Lewis Carroll fin 98), participer à des festivals de bandes dessinées et presser plusieurs CD.

Plus influencés par les Surréalistes, l'Expressionnisme allemand, le cinéma d'auteur et la musique expérimentale que par les styles traditionnels, Spastic Multimédia privilégie l'originalité avant tout.

Exposition : Bar "Le Rétro"

rue François Mitterrand à Gérardmer.

A destination des cieux

Vendredi en début d'après-midi, une expédition "plus léger que l'air" a été programmée. Mais tout d'abord, avons-nous les conditions de vol, interroge le pilote. Christian, le commandant de bord émérite, opte pour un départ à l'est de Gérardmer, espérant que "le petit vent" lui permettra de faire contempler l'intégralité de la ville à l'équipe de télévision, passagers de ce vol spécial. C'est la moraine glaciaire du bout du lac qui est finalement choisie comme site de décollage du "Région Lorraine III", sous un ciel sans nuage qui n'attendait que cette grosse bulle multicolore pour se parer de mille feux. Mais seul manquait le souffle de vent qui aurait permis aux chasseurs d'images de profiter de l'ensemble des vues de Gérardmer. Après quatre vingt dix minutes de vol sans encombre, au-dessus du lac et des forêts de sapins avoisinants, la séance "dégonflement" pouvait avoir lieu. Un baptême de neige, plus que de feu pour l'équipe enthousiaste de Carmin Films.



Avec nos partenaires qui figurent sous forme de logos en 1^{ère} et 4^{ème} pages, nous tenons à remercier :

LES SPONSORS

DOMAINE SKIABLE DE GÉRARDMER/TRANSLAC • MINISTÈRE DU TOURISME • MINISTÈRE DES AFFAIRES ÉTRANGÈRES • LYCÉE TECHNIQUE HÔTELIER RÉGIONAL • GARAGE THIÉBAUT • ACAJOU • CENTURIAL SÉCURITÉ • HOUOT CONSTRUCTIONS • GIRAUDY • CAISSE D'ÉPARGNE DES PAYS LORRAINS

LES SOUTIENS

ALCATEL RADIO COMMUNICATIONS PRIVÉES • OFFICE DE TOURISME DE GÉRARDMER • MAISON DE LA CULTURE DE GÉRARDMER • IMPRIMERIE MARCHAL • IMPEX/IMAGE ET COMMUNICATION • ECOGE • CCI DE SAINT-DIÉ • COANUS • CLAUDE BAUER • EURODIRECT • EST MULTICOPIE • IMHOFF • TENTHOREY • MANPOWER • OLITEC STPHV • SCREG • GANTOIS • CHALETS CUNY • CAPEV • KOHTEKLER • VALRUPT • VALMONT • BANQUE KOLB • 6 B • BONGRAIN-GÉRARD • TISSAGES CLAUDE • FRANÇOIS HANS LINGE DE MAISON • LE JACQUARD FRANÇAIS • J.F.B. TEXTILES

ADN TÉLÉMATIQUE • PCA INFORMATIQUE • INSTITUT DE PROMOTION DE LA MONTAGNE • YVON CARTERIE • HOUOT CHARPENTES • GROUPE PIOT • KOHLER • BANQUE POPULAIRE DE LORRAINE

JACQUES AMET • ELIDE • PHOTOS ROBERT PHOX • CASINO DU LAC • SERICA • VINS DU PÈRE MATHIEU • TELATEX

BLANCHIMENTS DORIDANT • BLANCHIMENTS CROUVEZIER-VIALA • PAPETERIES DU SOUCHE • PAPETERIES CLAIREFONTAINE • COMPTOIR HÔTELIER • LIBRAIRIE DE L'HÔTEL DE VILLE • SOVOGIM IMMOBILIER • PAPETERIES NAVARRE • PYRAGRIC INDUSTRIE • ARJO WIGGINS • RUCHER DU BERGON • CHOCOLATERIE J E SCHMITT • DISTILLERIE PEUREUX • SALON PHILIPPE LAURENT

TRICOTAGES DES VOSGES • FLEURS TISSERANT-BOUTREILLE • HORTIFLEUR • CONFISERIE DES HAUTES VOSGES • PAPETERIES MATUSSIÈRE ET FOREST • SCIERIE FRANÇOIS CUNY • CHAMPAGNE CRISTIAN SENEZ • MESSAGE, VÊTEMENTS PUBLICITAIRES • RADIO LIBERT • MAXIMUM • GÉRARD TEXTILES • C.C.V • SALOMON • GARNIER-THIEBAUT • TÉLÉ TECHNIQUE • CHAPITEAUX ANDRÉ HUC

LE GROUPEMENT DES HÔTELIERS-RESTAURATEURS DE GÉRARDMER REMERCIÉ :

Le Lycée Technique Hôtelier Régional, l'Office de Tourisme de Gérardmer Les Centres E. Leclerc

Et : Café Jacques Vabre • Les Eaux de Soutzmtz • Ricard et Clan Campbell • Champagne Cristian Senez • Champagne Piper Heidsieck • Les Vins du Père Mathieu • Gustav Lorentz • Maison Dourthe • La Belle Marée • Linvosges • Imprimerie Marchal • Wolfberger • Glaces Thiriet • Jolliot-Paulin et Hugues de Labarre • Comptoir Hôtelier • Bongrain Gérard • Pierre Sparr et Fils

• Domaines de Costes Gallines • Vignoble Guy Saget • Remy Distribution • Les Vins Marchal • Dopff et Irion • Les Vins Remy • Garnier-Thiébaud

Soprolux • Sicalst • Orangina France • Psm Carigel • Match Gérardmer • Gérardmer-Animation • Sovogim Immobilier • Moët et Chandon • Boulangerie Didierlaurent • Boulangerie Etienne • Boulangerie Heim • Boulangerie Hocquaux • Pâtisserie J. E. Schmitt • Pâtisserie Arnould • Pâtisserie de l'Hôtel de Ville

Intermarché Gérardmer • Fleurs Tisserant-Boutrelle • Hortifleur • La Cave au Gédéme • Primeurs des Vosges • Pomona • Davigel • Ewoco • Grand Marnier • Vins Michel Querre • R. S Assistance • Frais de "A" à "Z" • Super U La Bresse • Charcuterie Pierrat • Martival Technologie • Super U Gérardmer • Scandivosges Immobilier • Sogedis • Agencement Décoration Rémy Lavallée • Coiffure Philippe Laurent • Confiserie des Hautes-Vosges • Distillerie Peureux • Le Rucher du Bergon • Pressing du Super U

Avec la participation de : Préfecture des Vosges • Sous-Préfecture de Saint Dié • Gendarmerie Nationale

à Gérardmer : La Police Municipale, • les Services Techniques de la Ville • Groupement des Locations Saisonnières • La Croix-Rouge • Les Sapeurs-Pompiers • Ecole de Ski Français La presse écrite, radio et télévisée Et vous tous, publics de tous horizons

Le petit fantastique du Festival de Gérardmer Fantastic'Arts 98



4, Boulevard Kelsch
BP 105 • 88403 Gérardmer cedex

Tel (33) 03 29 60 98 21

Fax (33) 03 29 60 98 14

Minitel : 36.15 Fantastic'Arts

Serveur Internet :

<http://www.wsf.net/gerardmer-fantastic-arts>

E-mail : fantastic-arts.gerardmer@wanadoo.fr

Directeur de publication : PIERRE SACHOT

Rédacteur en chef : PHILIPPE BURON PILÂTRE

Rédaction :

BRUNO MARIE DUPUIS,

FRÉDÉRIQUE MONGEL

Création, infographie :

SOPHIE GAULIER, OLIVIER JOURDANET

Impression : MARCHAL à Gérardmer

Bimestriel • Prix de vente : 5 F le numéro

(distribution gratuite à Gérardmer)

Abonnement à l'année : 80 F

(soit 11 journaux au total. Frais de port inclus).